

## Voix de théâtre, voix d'opéra : la scène anglaise du XVIII<sup>e</sup> siècle

Président de séance : Dominique TRIAIRE  
Université de Montpellier III, I.R.C.L.

- 14h ▶ Pierre DEGOTT *Université de Metz*  
*Voix parlée/voix chantée : rejet, imbrication et fascination sur la scène lyrique anglaise du XVIII<sup>e</sup> siècle*
- 14h30 ▶ Jeffrey HOPES *Université d'Orléans*  
*David Garrick et l'expression vocale de l'émotion théâtrale au milieu du XVIII<sup>e</sup> siècle*
- 15h ▶ Discussion
- 15h30 ▶ Conclusion des journées

Contact : benedicte.louvat@neuf.fr

# LA VOIX DE L'ACTEUR ET DU CHANTEUR EN GRANDE-BRETAGNE ET EN FRANCE DE LA RENAISSANCE AUX LUMIÈRES

## Journées d'étude

# 9-10

## juin 2011



M<sup>r</sup> GARRICK in the Character of HAMLET  
Act I. Scene 4<sup>th</sup>

Printed for the Authors, N<sup>o</sup> 55, Fleet Street, 55, & Smith's N<sup>o</sup> 55, Chancery Lane, 10, 1787

Organisées par l'Institut de recherche  
sur la Renaissance, l'âge classique  
et les Lumières  
(I.R.C.L., U.M.R. 5186 du C.N.R.S.),  
avec le soutien de l'Institut  
universitaire de France (I.U.F.)

Université Paul-Valéry,  
Montpellier III · Salle C020

Contact : benedicte.louvat@neuf.fr

# Jeudi 9 juin 2011

Université Paul-Valéry — Montpellier III · Salle C020

- 9h ▶ Accueil des participants
- 9h30 ▶ Présentation par Bénédicte LOUVAT-MOLOZAY et Xavier BISARO *Université de Montpellier III, I.R.C.L.*

## Pratiques anglaises (I)

Président de séance : Charles WHITWORTH  
*Université de Montpellier III, I.R.C.L.*

- 9h30 ▶ Claire BARDELMANN *Université de Metz, I.R.C.L.*  
*Symbolisme musical et caractérisation théâtrale de la voix féminine dans le théâtre élisabéthain*
- 10h ▶ Christopher WILSON *Hull University, Grande Bretagne*  
*'Operatic' Redactions : The New Vocality in Restoration Shakespeare*
- 10h30 ▶ Discussion

☞ Pause ☞

Présidente de séance : Nathalie VIENNE-GUERRIN  
*Université de Montpellier III, I.R.C.L.*

- 11h ▶ Charles WHITWORTH & Florence MARCH *Université de Tours, GRAAT & Université d'Avignon*  
*La voix de l'actrice sur la scène de la Restauration anglaise : vers une nouvelle voie dramatique ?*
- 11h30 ▶ Pierre DUBOIS *Université de Tours, GRAAT*  
*« Les Anglaises ont la voix douce et flexible, chantent très agréablement & fort juste » (Rouquet) ou la construction d'un imaginaire de la voix féminine en Angleterre au XVIII<sup>e</sup> siècle.*

☞ Déjeuner au Trinquet-Fougasse ☞

## Pratiques françaises (II)

Président de séance : Christian BELIN  
*Université de Montpellier III, I.R.C.L.*

- 14h30 ▶ Laura NAUDEIX *Université catholique de l'Ouest*  
*Voix « masculine » et rôle « féminin » ? Le cas des travestis dans l'opéra lulliste*

- 15h ▶ Pierre-Alain CLERC *Haute École de Musique de Genève*  
*Quelques traces évoquant le débit de la déclamation dès le XVII<sup>e</sup> siècle*
- 15h30 ▶ Discussion

☞ Pause ☞

- 16h15 ▶ Table ronde avec Julia GROS-DEGASQUET, Bill HOMEWOOD, Pierre-Alain CLERC & Gerry MCCARTHY. Modératrice : Florence MARCH

☞ Dîner en ville à 20h30 ☞

# Vendredi 10 juin 2011

Université Paul-Valéry — Montpellier III · Salle C020

## Voix de théâtre, voix d'opéra : usages et réception

Président de séance : Pierre DUBOIS  
*Université de Tours, GRAAT*

- 9h30 ▶ Jean-François LATTARICO *Université de Saint-Étienne*  
*La voix du chanteur italien au XVII<sup>e</sup> siècle : de la prescription à la perception*
- 10h ▶ Sophie MARCHAND *Université de Paris IV*  
*La voix du public au théâtre et à l'opéra en France — XVII<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècles*
- 10h30 ▶ Discussion

☞ Pause ☞

Présidente de séance : Laura NAUDEIX  
*Université catholique de l'Ouest*

- 11h ▶ Judith LE BLANC *Paris*  
*Quelles voix pour chanter sur la scène des théâtres parisiens en marge de l'Opéra ? De la voix empêchée à la voix triomphante*
- 11h30 ▶ Xavier BISARO & Bénédicte LOUVAT-MOLOZAY *Université de Montpellier III, I.R.C.L.*  
*Chanter sur la scène professionnelle parisienne dans la seconde moitié du XVII<sup>e</sup> siècle : de l'identité sociale à l'identité vocale*
- 12h ▶ Discussion

☞ Buffet ☞